

Chipsmall Limited consists of a professional team with an average of over 10 year of expertise in the distribution of electronic components. Based in Hongkong, we have already established firm and mutual-benefit business relationships with customers from, Europe, America and south Asia, supplying obsolete and hard-to-find components to meet their specific needs.

With the principle of "Quality Parts, Customers Priority, Honest Operation, and Considerate Service", our business mainly focus on the distribution of electronic components. Line cards we deal with include Microchip, ALPS, ROHM, Xilinx, Pulse, ON, Everlight and Freescale. Main products comprise IC, Modules, Potentiometer, IC Socket, Relay, Connector. Our parts cover such applications as commercial, industrial, and automotives areas.

We are looking forward to setting up business relationship with you and hope to provide you with the best service and solution. Let us make a better world for our industry!



# Contact us

Tel: +86-755-8981 8866 Fax: +86-755-8427 6832

Email & Skype: info@chipsmall.com Web: www.chipsmall.com

Address: A1208, Overseas Decoration Building, #122 Zhenhua RD., Futian, Shenzhen, China









# **Film Capacitors**

Metallized Polypropylene Film Capacitors (MKP)

Series/Type: B32671Z ... B32673Z

Date: December 2012

© EPCOS AG 2015. Reproduction, publication and dissemination of this publication, enclosures hereto and the information contained therein without EPCOS' prior express consent is prohibited.

EPCOS AG is a TDK Group Company.

#### **Power Factor Correction**

#### **Typical applications**

- PFC (Power Factor Correction)
- Not suitable for "across the line" applications

#### Climatic

- Max. operating temperature: 125 °C
- Climatic category (IEC 60068-1): 55/110/56

#### Construction

- Dielectric: metallized polypropylene (PP)
- Wound capacitor technology
- Plastic case (UL 94 V-0)
- Epoxy resin sealing, flame retardant

#### **Features**

- High frequency capability
- Very small dimensions
- RoHS-compatible
- Halogen-free capacitors available on request

#### **Terminals**

Parallel wire leads, lead-free tinned

#### Marking

Manufacturer's logo, rated capacitance (coded), tolerance, rated DC voltage, type number

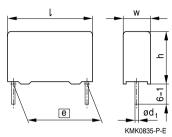
#### **Delivery mode**

Bulk (untaped)

Taped (Ammo pack or reel)

For notes on taping, refer to chapter "Taping and packing".

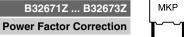
## **Dimensional drawing**



Dimensions in mm

Lead spacing	Lead diameter	Туре
<i>e</i> ±0.4	d <sub>1</sub>	
10	0.6	B32671Z
15	0.8	B32672Z
22.5	0.8	B32673Z





# Overview of available types

Lead spacing	10 mm	15 mm			22.5 mm		
Туре	B32671Z	B32672Z	B32672Z		B32673Z		
Page	4	5			6		
V <sub>RMS</sub> (V AC)	310	220	277	310	220	277	310
V <sub>R</sub> (V DC)	630	450	520	630	450	520	630
C <sub>R</sub> (μF)							
0.010							
0.015							
0.022							
0.033							
0.047							
0.068							
0.10							
0.12							
0.15							
0.22							
0.33							
0.47							
0.56							
0.68							
1.0							
1.2							
1.5							
2.2							





## B32671Z

#### **Power Factor Correction**

#### Ordering codes and packing units (lead spacing 10 mm)

$V_{RMS}$	$V_R$	C <sub>R</sub>	Max. dimensions	Ordering code	Ammo	Reel	Untaped
f≤1 kHz			$w \times h \times l$	(composition see	pack		
V AC	V DC	μF	mm	below)	pcs./MOQ	pcs./MOQ	pcs./MOQ
310	630	0.010	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32671Z6103+***	4000	6800	4000
		0.015	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32671Z6153+***	4000	6800	4000
		0.022	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32671Z6223+***	4000	6800	4000
		0.033	$5.0 \times 11.0 \times 13.0$	B32671Z6333+***	3320	5200	4000
		0.047	$5.0 \times 11.0 \times 13.0$	B32671Z6473+***	3320	5200	4000
		0.068	$6.0\times12.0\times13.0$	B32671Z6683+***	2720	4400	4000
		0.10	$6.0\times12.0\times13.0$	B32671Z6104+***	2720	4400	4000

MOQ = Minimum Order Quantity, consisting of 4 packing units.

Further E series and intermediate capacitance values on request.

#### Composition of ordering code

+ = Capacitance tolerance code:

 $K = \pm 10\%$ 

 $J = \pm 5\%$ 

\*\*\* = Packaging code:

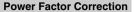
289 = Ammo pack

189 = Reel

000 = Untaped (lead length 6 - 1 mm)



### B32672Z





#### Ordering codes and packing units (lead spacing 15 mm)

V <sub>RMS</sub>	$V_R$	$C_R$	Max. dimensions	Ordering code	Ammo	Reel	Untaped
f≤1 kHz			$w \times h \times l$	(composition see	pack		
V AC	V DC	μF	mm	below)	pcs./MOQ	pcs./MOQ	pcs./MOQ
220	450	0.10	$5.0\times10.5\times18.0$	B32672Z4104+***	4680	5200	4000
		0.15	$5.0\times10.5\times18.0$	B32672Z4154+***	4680	5200	4000
		0.22	$6.0 \times 11.0 \times 18.0$	B32672Z4224+***	3840	4400	4000
		0.33	$7.0\times12.5\times18.0$	B32672Z4334+***	3320	3600	4000
		0.47	$8.0 \times 14.0 \times 18.0$	B32672Z4474+***	2920	3000	2000
		0.68	$9.0\times17.5\times18.0$	B32672Z4684+***	2560	2800	2000
		1.0	$11.0\times18.5\times18.0$	B32672Z4105K***	_	2200	1200
277	520	0.047	$5.0\times10.5\times18.0$	B32672Z5473+***	4680	5200	4000
		0.10	$6.0 \times 11.0 \times 18.0$	B32672Z5104+***	3840	4400	4000
		0.15	$6.0 \times 11.0 \times 18.0$	B32672Z5154+***	3840	4400	4000
		0.22	$7.0\times12.5\times18.0$	B32672Z5224+***	3320	3600	4000
		0.33	$8.5\times14.5\times18.0$	B32672Z5334+***	2720	2800	2000
		0.47	$9.0\times17.5\times18.0$	B32672Z5474+***	2560	2800	2000
		0.68	$11.0\times18.5\times18.0$	B32672Z5684+***	_	2000	1200
		1.0	$11.0\times18.5\times18.0$	B32672Z5105K***	_	2200	1200
310	630	0.033	$5.0\times10.5\times18.0$	B32672Z6333+***	4680	5200	4000
		0.047	$5.0\times10.5\times18.0$	B32672Z6473+***	4680	5200	4000
		0.068	$5.0\times10.5\times18.0$	B32672Z6683+***	4680	5200	4000
		0.10	$6.0 \times 11.0 \times 18.0$	B32672Z6104+***	3840	4400	4000
		0.12	$6.0 \times 11.0 \times 18.0$	B32672Z6124+***	3840	4400	4000
		0.15	$6.0 \times 12.0 \times 18.0$	B32672Z6154+***	3840	4400	4000
		0.33	$8.5 \times 14.5 \times 18.0$	B32672Y6334K***	2720	2800	2000
		0.33	$9.0\times17.5\times18.0$	B32672Z6334+***	2560	2800	2000
		0.47	$11.0 \times 18.5 \times 18.0$	B32672Z6474+***	_	2200	1200
		0.56	$11.0 \times 18.5 \times 18.0$	B32672Z6564+***	_	2200	1200

MOQ = Minimum Order Quantity, consisting of 4 packing units. Further E series and intermediate capacitance values on request.

#### Composition of ordering code

+ = Capacitance tolerance code:

K = ±10%

 $J = \pm 5\%$ 

\*\*\* = Packaging code:

289 = Ammo pack

189 = Reel

000 = Untaped (lead length 6 - 1 mm)





#### B32673Z

#### **Power Factor Correction**

# Ordering codes and packing units (lead spacing 22.5 mm)

V <sub>RMS</sub>	$V_R$	C <sub>R</sub>	Max. dimensions	Ordering code	Ammo	Reel	Untaped
f≤1 kHz			$w \times h \times l$	(composition see	pack		
V AC	V DC	μF	mm	below)	pcs./MOQ	pcs./MOQ	pcs./MOQ
220	450	0.22	$6.0 \times 15.0 \times 26.5$	B32673Z4224+***	2720	2800	2880
		0.22	$7.5\times14.0\times26.5$	B32673T4224K***	2200	2000	2280
		0.33	$6.0 \times 15.0 \times 26.5$	B32673Z4334+***	2720	2800	2880
		0.33	$7.5\times14.0\times26.5$	B32673T4334K***	2200	2000	2280
		0.47	$6.0 \times 15.0 \times 26.5$	B32673Z4474+***	2720	2800	2880
		0.47	$7.5\times14.0\times26.5$	B32673T4474K***	2200	2000	2280
		0.68	$7.0 \times 16.0 \times 26.5$	B32673Z4684+***	2320	2400	2520
		0.68	$7.5\times14.0\times26.5$	B32673T4684K***	2200	2000	2280
		1.0	$10.5 \times 16.5 \times 26.5$	B32673Z4105+***	1560	1600	2160
		1.5	$11.0 \times 20.5 \times 26.5$	B32673Z4155+***	1480	1400	2040
		2.2	$12.0\times22.0\times26.5$	B32673Z4225+***	_	_	1800
277	520	0.22	$6.0\times15.0\times26.5$	B32673Z5224+***	2720	2800	2880
		0.22	$7.5\times14.0\times26.5$	B32673T5224K***	2200	2000	2280
		0.33	$6.0\times15.0\times26.5$	B32673Z5334+***	2720	2800	2880
		0.33	$7.5\times14.0\times26.5$	B32673T5334K***	2200	2000	2280
		0.47	$7.0\times16.0\times26.5$	B32673Z5474+***	2320	2400	2520
		0.47	$7.5\times14.0\times26.5$	B32673T5474K***	2200	2000	2280
		0.68	$10.5\times16.5\times26.5$	B32673Z5684+***	1560	1600	2160
		1.0	$10.5\times20.5\times26.5$	B32673Z5105+***	_	_	2160
		1.5	$12.0 \times 22.0 \times 26.5$	B32673Z5155+***	_	_	1800
310	630	0.15	$6.0\times15.0\times26.5$	B32673Z6154+***	2720	2800	2880
		0.22	$6.0\times15.0\times26.5$	B32673Z6224+***	2720	2800	2880
		0.33	$7.0\times16.0\times26.5$	B32673Z6334+***	2820	2400	2520
		0.33	$7.5\times14.0\times26.5$	B32673T6334+***	2200	2000	2280
		0.47	$8.5 \times 16.5 \times 26.5$	B32673Z6474+***	1920	2000	2040
		0.68	$10.5\times18.5\times26.5$	B32673Z6684+***	1560	1600	2160
		1.0	$11.0\times20.5\times26.5$	B32673Z6105+***	1480	1400	2040
		1.2	$12.0\times22.0\times26.5$	B32673Z6125+***	_	_	1800
		1.5	$14.5\times29.5\times26.5$	B32673Z6155+***	_	_	2160
		2.2	$14.5\times29.5\times26.5$	B32673Z6225+***	_	_	2160

MOQ = Minimum Order Quantity, consisting of 4 packing units.

Further E series and intermediate capacitance values on request.

#### Composition of ordering code

+ = Capacitance tolerance code:

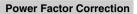
 $K = \pm 10\%$  $J = \pm 5\%$  \*\*\* = Packaging code:

289 = Ammo pack

189 = Reel

000 = Untaped (lead length 6 - 1 mm)







#### **Technical data**

Max. operating temperature				
Top,max	+125 °C			
Dissipation factor tan $\delta$ (in 10 <sup>-3)</sup>		C <sub>R</sub> ≤ 0.1 μF	0.1 μF< C <sub>B</sub>	
at 20 °C (upper limit values)	at 1 kHz		1.0	
,	100 kHz	```	_	
Insulation resistance R <sub>ins</sub>	> 30 000 MΩ	2 (C <sub>R</sub> ≤ 0.33 μF)		
or time constant $\tau = C_R \cdot R_{ins}$	> 10 000 s	$(C_R > 0.33 \mu F)$		
at 20 °C, rel. humidity $\leq$ 65%				
(minimum as-delivered values)				
Total self-inductance L	LS 15 mm	10 nH		
(lead length $\approx$ 3mm)	LS 22.5 mm	18 nH		
DC test voltage	$1.6 \times V_R$ , 2 s			
Category voltage $V_{\text{C}}$	T <sub>A</sub> (°C)	DC voltage derating	AC voltage derating	
(continuous operation with	$T_A \le 85$	$V_C = V_R$	$V_{C,RMS} = V_{RMS}$	
$V_{DC}$ or $V_{AC}$ at $f \le 1$ kHz)	85 <t<sub>A≤110</t<sub>	$V_C = V_R \cdot (165 - T_A)/80$	$V_{C,RMS} = V_{RMS} \cdot (165 - T_A)/80$	
Operating voltage V <sub>op</sub> for	T <sub>A</sub> (°C)	DC voltage (max. hours)	AC voltage (max. hours)	
short operating periods	T <sub>A</sub> ≤ 100	$V_{op} = 1.25 \cdot V_C (2000 \text{ h})$	$V_{op} = 1.0 \cdot V_{C,RMS} (2000 h)$	
$(V_{DC} \text{ or } V_{AC} \text{ at } f \le 1 \text{ kHz})$	100 <t<sub>A≤125</t<sub>	$V_{op} = 1.25 \cdot V_C (1000 \text{ h})$	$V_{op} = 1.0 \cdot V_{C,RMS} (1000 \text{ h})$	
Passive flammability category				
in accordance to	С			
IEC 40 (CO) 752  Maximum continuous	C			
AC voltage V <sub>AC</sub>	220 V / 277 V	V / 310 V (50/60 Hz)		
Rated AC voltage				
(IEC 60384-14)	250 V (50/60	Hz)		
Surge pulse test IEC 1000-4-5	1.2 μs / 50 μ	s / 1200 V		
	8.0 μs / 20 μ	s / 1200 V		
Damp heat test	,	°C / 93% relative humidit	у	
Limit values after		change  ∆C/C	≤ 5%	
damp heat test		actor change $\Delta$ tan $\delta$	$\leq 0.5 \cdot 10^{-3} \text{ (at 1 kHz)}$	
	Insulation re		$\leq 1.0 \cdot 10^{-3} \text{ (at 10 kHz)}$	
	or time consi	$ant \tau = C_R \cdot R_{ins}$	≥ 50% of minimum as-delivered values	
Reliability:				
Failure rate $\lambda$	1 fit (≤ 1 · 10 <sup>.9</sup> /h) at 0.5 · V <sub>R</sub> , 40 °C			
Service life t <sub>SL</sub>		1.0 ⋅ V <sub>R</sub> , 85 °C		
		-	ditions and temperatures,	
	refer to chap	ter "Quality, 2 Reliability".		





#### **Power Factor Correction**

Failure criteria:		
Total failure	Short circuit or open circuit	
Failure due to variation	Capacitance change  ∆C/C	> 10%
of parameters	Dissipation factor tan $\delta$	> 4 · upper limit values
	Insulation resistance R <sub>ins</sub>	$<$ 1500 M $\Omega$

#### Pulse handling capability

"dV/dt" represents the maximum permissible voltage change per unit of time for non-sinusoidal voltages, expressed in  $V/\mu s$ .

" $k_0$ " represents the maximum permissible pulse characteristic of the waveform applied to the capacitor, expressed in  $V^2/\mu s$ .

#### Note:

The values of dV/dt and  $k_0$  provided below must not be exceeded in order to avoid damaging the capacitor.

#### dV/dt values

Lead sp	acing	10 mm	15 mm	22.5 mm
$V_R$	$V_{RMS}$			_
V DC	V AC	dV/dt in V/μs		
450	220	-	160	100
520	277	_	200	120
630	310	400	250	160

#### ko values

Lead sp	Lead spacing 10 mm 15 mm		15 mm	22.5 mm
V <sub>R</sub>	$V_{RMS}$			
V DC	V AC	k <sub>0</sub> in V²/μs		
450	220	_	128 000	80 000
520	277	_	208 000	125 000
630	310	504 000	504 000	202 000



B32671Z

#### **Power Factor Correction**

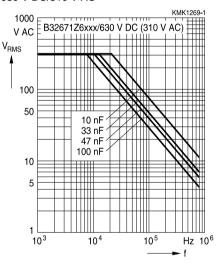


Permissible AC voltage  $V_{\text{RMS}}$  versus frequency f (for sinusoidal waveforms  $T_{\text{A}} \leq 90~^{\circ}\text{C})$ 

For T<sub>A</sub> >90 °C, please refer to "General technical information", section 3.2.3.

#### Lead spacing 10 mm

#### 630 V DC/310 V AC







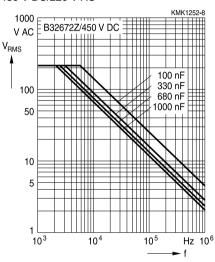
#### B32672Z

#### **Power Factor Correction**

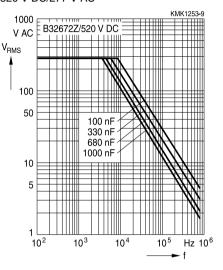
# Permissible AC voltage $V_{RMS}$ versus frequency f (for sinusoidal waveforms $T_A \le 100$ °C) For $T_A > 100$ °C, please refer to "General technical information", section 3.2.3.

#### Lead spacing 15 mm

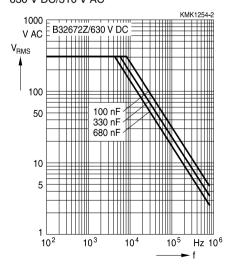
#### 450 V DC/220 V AC



#### 520 V DC/277 V AC



### 630 V DC/310 V AC







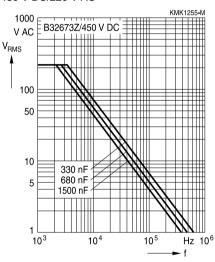
#### **Power Factor Correction**



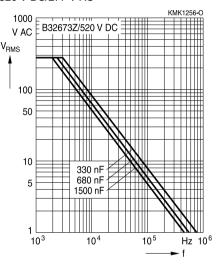
# Permissible AC voltage $V_{RMS}$ versus frequency f (for sinusoidal waveforms $T_A \le 100$ °C) For $T_A > 100$ °C, please refer to "General technical information", section 3.2.3.

#### Lead spacing 22.5 mm

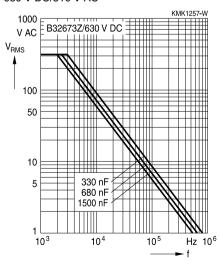
#### 450 V DC/220 V AC



#### 520 V DC/277 V AC



#### 630 V DC/310 V AC







## **Power Factor Correction**

#### Mounting guidelines

#### 1 Soldering

#### 1.1 Solderability of leads

The solderability of terminal leads is tested to IEC 60068-2-20, test Ta, method 1.

Before a solderability test is carried out, terminals are subjected to accelerated ageing (to IEC 60068-2-2, test Ba: 4 h exposure to dry heat at 155 °C). Since the ageing temperature is far higher than the upper category temperature of the capacitors, the terminal wires should be cut off from the capacitor before the ageing procedure to prevent the solderability being impaired by the products of any capacitor decomposition that might occur.

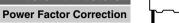
Solder bath temperature	235 ±5 °C
Soldering time	2.0 ±0.5 s
Immersion depth	2.0 +0/-0.5 mm from capacitor body or seating plane
Evaluation criteria:	
Visual inspection	Wetting of wire surface by new solder ≥90%, free-flowing solder

#### 1.2 Resistance to soldering heat

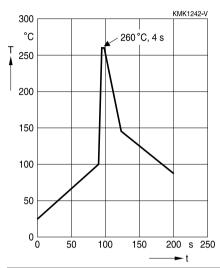
Resistance to soldering heat is tested to IEC 60068-2-20, test Tb, method 1A. Conditions:

Series	S	Solder bath temperature	Soldering time
MKT	boxed (except $2.5 \times 6.5 \times 7.2$ mm)	260 ±5 °C	10 ±1 s
	coated		
	uncoated (lead spacing > 10 mm)		
MFP			
MKP	(lead spacing > 7.5 mm)		
MKT	boxed (case $2.5 \times 6.5 \times 7.2$ mm)		5 ±1 s
MKP	(lead spacing ≤ 7.5 mm)		< 4 s
MKT	uncoated (lead spacing ≤ 10 mm)		recommended soldering
	insulated (B32559)		profile for MKT uncoated
			(lead spacing ≤ 10 mm) and
			insulated (B32559)









Immersion depth	2.0 + 0/-0.5 mm from capacitor body or seating plane	
Shield	Heat-absorbing board, (1.5 $\pm$ 0.5) mm thick, between capacitor body and liquid solder	
Evaluation criteria:		
Visual inspection	No visible damage	
$\Delta C/C_0$	2% for MKT/MKP/MFP 5% for EMI suppression capacitors	
tan δ	As specified in sectional specification	





#### **Power Factor Correction**

#### 1.3 General notes on soldering

Permissible heat exposure loads on film capacitors are primarily characterized by the upper category temperature  $T_{\text{max}}$ . Long exposure to temperatures above this type-related temperature limit can lead to changes in the plastic dielectric and thus change irreversibly a capacitor's electrical characteristics. For short exposures (as in practical soldering processes) the heat load (and thus the possible effects on a capacitor) will also depend on other factors like:

- Pre-heating temperature and time
- Forced cooling immediately after soldering
- Terminal characteristics: diameter, length, thermal resistance, special configurations (e.g. crimping)
- Height of capacitor above solder bath
- Shadowing by neighboring components
- Additional heating due to heat dissipation by neighboring components
- Use of solder-resist coatings

The overheating associated with some of these factors can usually be reduced by suitable countermeasures. For example, if a pre-heating step cannot be avoided, an additional or reinforced cooling process may possibly have to be included.

EPCOS recommends the following conditions:

- Pre-heating with a maximum temperature of 110 °C
- Temperature inside the capacitor should not exceed the following limits:
  - MKP/MFP 110 °C
  - MKT 160 °C
- When SMD components are used together with leaded ones, the leaded film capacitors should not pass into the SMD adhesive curing oven. The leaded components should be assembled after the SMD curing step.
- Leaded film capacitors are not suitable for reflow soldering.

#### **Uncoated capacitors**

For uncoated MKT capacitors with lead spacings ≤10 mm (B32560/B32561) the following measures are recommended:

- pre-heating to not more than 110 °C in the preheater phase
- rapid cooling after soldering







#### Cautions and warnings

- Do not exceed the upper category temperature (UCT).
- Do not apply any mechanical stress to the capacitor terminals.
- Avoid any compressive, tensile or flexural stress.
- Do not move the capacitor after it has been soldered to the PC board.
- Do not pick up the PC board by the soldered capacitor.
- Do not place the capacitor on a PC board whose PTH hole spacing differs from the specified lead spacing.
- Do not exceed the specified time or temperature limits during soldering.
- Avoid external energy inputs, such as fire or electricity.
- Avoid overload of the capacitors.

The table below summarizes the safety instructions that must always be observed. A detailed description can be found in the relevant sections of the chapters "General technical information" and "Mounting guidelines".

Topic	Safety information	Reference chapter "General technical information"
Storage conditions	Make sure that capacitors are stored within the specified range of time, temperature and humidity conditions.	4.5 "Storage conditions"
Flammability	Avoid external energy, such as fire or electricity (passive flammability), avoid overload of the capacitors (active flammability) and consider the flammability of materials.	5.3 "Flammability"
Resistance to vibration  Do not exceed the tested ability to withstand vibration. The capacitors are tested to IEC 60068-2-6. EPCOS offers film capacitors specially designe for operation under more severe vibration regir such as those found in automotive applications Consult our catalog "Film Capacitors for Automotive Electronics".		5.2 "Resistance to vibration"





## **Power Factor Correction**

Topic	Safety information	Reference chapter "Mounting guidelines"
Soldering	Do not exceed the specified time or temperature limits during soldering.	1 "Soldering"
Cleaning	Use only suitable solvents for cleaning capacitors.	2 "Cleaning"
Embedding of capacitors in finished assemblies	When embedding finished circuit assemblies in plastic resins, chemical and thermal influences must be taken into account. Caution: Consult us first, if you also wish to embed other uncoated component types!	3 "Embedding of capacitors in finished assemblies"



## **Power Factor Correction**



## Symbols and terms

Symbol	English	German
α	Heat transfer coefficient	Wärmeübergangszahl
$lpha_{ extsf{C}}$	Temperature coefficient of capacitance	Temperaturkoeffizient der Kapazität
Α	Capacitor surface area	Kondensatoroberfläche
$\beta_{C}$	Humidity coefficient of capacitance	Feuchtekoeffizient der Kapazität
С	Capacitance	Kapazität
$C_R$	Rated capacitance	Nennkapazität
$\Delta C$	Absolute capacitance change	Absolute Kapazitätsänderung
$\Delta$ C/C	Relative capacitance change (relative	Relative Kapazitätsänderung (relative
	deviation of actual value)	Abweichung vom Ist-Wert)
$\Delta C/C_R$	Capacitance tolerance (relative deviation	Kapazitätstoleranz (relative Abweichung
	from rated capacitance)	vom Nennwert)
dt	Time differential	Differentielle Zeit
$\Delta t$	Time interval	Zeitintervall
$\DeltaT$	Absolute temperature change	Absolute Temperaturänderung
	(self-heating)	(Selbsterwärmung)
$\Delta tan \delta$	Absolute change of dissipation factor	Absolute Änderung des Verlustfaktors
$\Delta V$	Absolute voltage change	Absolute Spannungsänderung
dV/dt	Time differential of voltage function (rate	Differentielle Spannungsänderung
	of voltage rise)	(Spannungsflankensteilheit)
$\Delta V/\Delta t$	Voltage change per time interval	Spannungsänderung pro Zeitintervall
E	Activation energy for diffusion	Aktivierungsenergie zur Diffusion
ESL	Self-inductance	Eigeninduktivität
ESR	Equivalent series resistance	Ersatz-Serienwiderstand
f	Frequency	Frequenz
f <sub>1</sub>	Frequency limit for reducing permissible	Grenzfrequenz für thermisch bedingte
	AC voltage due to thermal limits	Reduzierung der zulässigen
		Wechselspannung
$f_2$	Frequency limit for reducing permissible	Grenzfrequenz für strombedingte
	AC voltage due to current limit	Reduzierung der zulässigen
,	December 1 for some of	Wechselspannung
f <sub>r</sub>	Resonant frequency	Resonanzfrequenz
$F_D$	Thermal acceleration factor for diffusion	Therm. Beschleunigungsfaktor zur Diffusion
_	Dereting factor	
F <sub>⊤</sub>	Derating factor	Deratingfaktor
1	Current (peak)	Stromspitze
I <sub>C</sub>	Category current (max. continuous	Kategoriestrom (max. Dauerstrom)
	current)	





## **Power Factor Correction**

Symbol	English	German
$I_{RMS}$	(Sinusoidal) alternating current, root-mean-square value	(Sinusförmiger) Wechselstrom
i <sub>z</sub>	Capacitance drift	Inkonstanz der Kapazität
$k_0$	Pulse characteristic	Impulskennwert
L <sub>s</sub>	Series inductance	Serieninduktivität
λ	Failure rate	Ausfallrate
$\lambda_0$	Constant failure rate during useful	Konstante Ausfallrate in der
	service life	Nutzungsphase
$\lambda_{test}$	Failure rate, determined by tests	Experimentell ermittelte Ausfallrate
$P_{\text{diss}}$	Dissipated power	Abgegebene Verlustleistung
$P_{\text{gen}}$	Generated power	Erzeugte Verlustleistung
Q	Heat energy	Wärmeenergie
ρ	Density of water vapor in air	Dichte von Wasserdampf in Luft
R	Universal molar constant for gases	Allg. Molarkonstante für Gas
R	Ohmic resistance of discharge circuit	Ohmscher Widerstand des
		Entladekreises
$R_{i}$	Internal resistance	Innenwiderstand
$R_{\text{ins}}$	Insulation resistance	Isolationswiderstand
$R_P$	Parallel resistance	Parallelwiderstand
$R_s$	Series resistance	Serienwiderstand
S	severity (humidity test)	Schärfegrad (Feuchtetest)
t	Time	Zeit
T	Temperature	Temperatur
τ	Time constant	Zeitkonstante
$tan \ \delta$	Dissipation factor	Verlustfaktor
$tan \; \delta_{\scriptscriptstyle D}$	Dielectric component of dissipation factor	Dielektrischer Anteil des Verlustfaktors
tan $\delta_P$	Parallel component of dissipation factor	Parallelanteil des Verlfustfaktors
tan $\delta_s$	Series component of dissipation factor	Serienanteil des Verlustfaktors
T <sub>A</sub>	Ambient temperature	Umgebungstemperatur
$T_{max}$	Upper category temperature	Obere Kategorietemperatur
$T_{min}$	Lower category temperature	Untere Kategorietemperatur
t <sub>OL</sub>	Operating life at operating temperature	Betriebszeit bei Betriebstemperatur und
	and voltage	-spannung
$T_{op}$	Operating temperature	Beriebstemperatur
T <sub>R</sub>	Rated temperature	Nenntemperatur
$T_{ref}$	Reference temperature	Referenztemperatur
t <sub>SL</sub>	Reference service life	Referenz-Lebensdauer
$V_{AC}$	AC voltage	Wechselspannung





## **Power Factor Correction**

Symbol	English	German
$V_{c}$	Category voltage	Kategoriespannung
$V_{C,RMS}$	Category AC voltage	(Sinusförmige)
		Kategorie-Wechselspannung
$V_{CD}$	Corona-discharge onset voltage	Teilentlade-Einsatzspannung
$V_{ch}$	Charging voltage	Ladespannung
$V_{DC}$	DC voltage	Gleichspannung
$V_{FB}$	Fly-back capacitor voltage	Spannung (Flyback)
$V_{i}$	Input voltage	Eingangsspannung
$V_{o}$	Output voltage	Ausgangssspannung
$V_{op}$	Operating voltage	Betriebsspannung
$V_p$	Peak pulse voltage	Impuls-Spitzenspannung
$V_{pp}$	Peak-to-peak voltage Impedance	Spannungshub
$V_R$	Rated voltage	Nennspannung
ν̂ <sub>R</sub>	Amplitude of rated AC voltage	Amplitude der Nenn-Wechselspannung
$V_{RMS}$	(Sinusoidal) alternating voltage,	(Sinusförmige) Wechselspannung
	root-mean-square value	
$V_{SC}$	S-correction voltage	Spannung bei Anwendung "S-correction"
$V_{sn}$	Snubber capacitor voltage	Spannung bei Anwendung
		"Beschaltung"
Z	Impedance	Scheinwiderstand
е	Lead spacing	Rastermaß



#### Important notes

The following applies to all products named in this publication:

- 1. Some parts of this publication contain statements about the suitability of our products for certain areas of application. These statements are based on our knowledge of typical requirements that are often placed on our products in the areas of application concerned. We nevertheless expressly point out that such statements cannot be regarded as binding statements about the suitability of our products for a particular customer application. As a rule, EPCOS is either unfamiliar with individual customer applications or less familiar with them than the customers themselves. For these reasons, it is always ultimately incumbent on the customer to check and decide whether an EPCOS product with the properties described in the product specification is suitable for use in a particular customer application.
- 2. We also point out that in individual cases, a malfunction of electronic components or failure before the end of their usual service life cannot be completely ruled out in the current state of the art, even if they are operated as specified. In customer applications requiring a very high level of operational safety and especially in customer applications in which the malfunction or failure of an electronic component could endanger human life or health (e.g. in accident prevention or lifesaving systems), it must therefore be ensured by means of suitable design of the customer application or other action taken by the customer (e.g. installation of protective circuitry or redundancy) that no injury or damage is sustained by third parties in the event of malfunction or failure of an electronic component.
- 3. The warnings, cautions and product-specific notes must be observed.
- 4. In order to satisfy certain technical requirements, some of the products described in this publication may contain substances subject to restrictions in certain jurisdictions (e.g. because they are classed as hazardous). Useful information on this will be found in our Material Data Sheets on the Internet (www.epcos.com/material). Should you have any more detailed questions, please contact our sales offices.
- 5. We constantly strive to improve our products. Consequently, the products described in this publication may change from time to time. The same is true of the corresponding product specifications. Please check therefore to what extent product descriptions and specifications contained in this publication are still applicable before or when you place an order. We also reserve the right to discontinue production and delivery of products. Consequently, we cannot guarantee that all products named in this publication will always be available. The aforementioned does not apply in the case of individual agreements deviating from the foregoing for customer-specific products.
- Unless otherwise agreed in individual contracts, all orders are subject to the current version of the "General Terms of Delivery for Products and Services in the Electrical Industry" published by the German Electrical and Electronics Industry Association (ZVEI).
- 7. The trade names EPCOS, BAOKE, Alu-X, CeraDiode, CeraLink, CSMP, CSSP, CTVS, DeltaCap, DigiSiMic, DSSP, FilterCap, FormFit, MiniBlue, MiniCell, MKD, MKK, MLSC, MotorCap, PCC, PhaseCap, PhaseCube, PhaseMod, PhiCap, SIFERRIT, SIFI, SIKOREL, SilverCap, SIMDAD, SiMic, SIMID, SineFormer, SIOV, SIP5D, SIP5K, ThermoFuse, WindCap are trademarks registered or pending in Europe and in other countries. Further information will be found on the Internet at www.epcos.com/trademarks.